

Genre du véhicule <b>Motocycle</b>	Marque <b>Z U E N D A P P</b>	Type <b>Super Sport 517-20</b>	Fiche d'homologation n° CH <u>6920 02</u>
---------------------------------------	----------------------------------	-----------------------------------	--

MOYENS D'IDENTIFICATION "SUPER SPORT" de chaque côté sur réservoir carburant  
~~"517-20" sur plaquette du constructeur, à droite, sur tête de direction~~

Numéro du châssis frappé à droite, sur tête de direction + sur plaquette du constructeur  
 Signe d'identification du moteur frappé "284-03" à l'avant sur carter vilebrequin, plaquette rivée  
 Constructeur ZUENDAPP-Werke GmbH, München (D) Importateur MOHAG, Zurich

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 2 Entraînement roue arrière  
 Direction \_\_\_\_\_ Assistance \_\_\_\_\_  
 Frein de service méc. à exp.interne, tringles, sur roue arrière  
 Frein auxiliaire méc. exp.int. câble Ralentisseur \_\_\_\_\_  
 Frein stationn. [s.roue AV] Frein pr. rem. \_\_\_\_\_  
 Transmission mécanique Nombre vit. 5  
 Blocage differ. \_\_\_\_\_ Crochet rem. \_\_\_\_\_ Vitesse max. 73 \* km/h

MOTEUR Genre en bloc 2 Temps 2  
 Marque ZUENDAPP Carbur. ess.  
 Type 284-03  
 Position centre bas Nombre cyl. 1  
 Alésage 39 Course 41,8  
 Cylindr. 49,9 cm<sup>3</sup> CV-Impôt 0,25  
 CV-puiss. 5,3 (DIN) à 7300 t/m  
 Refroidissement air  
 Bruit 73 dB (B) à 7300 t/m  
 Amortissement bruit 1 pot 740xØ 70

CARROSSERIE Forme \_\_\_\_\_ Nombre portes ...  
siège allongé 600 x 200 avec courroie de retenue  
 Nombre de places : Total 2 ; AV \_\_\_\_\_ ; milieu \_\_\_\_\_ ; AR \_\_\_\_\_ ; Places debout \_\_\_\_\_

DIMENSIONS	Voie	AV _____	AR _____
	Diam. braquage	G _____	DR _____
Empattement	<u>1240</u> / ( _____ / _____ / _____ )		
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>1920</u>	_____	
Largeur	<u>600</u>	_____	
Hauteur	<u>920</u>	_____	
Porte à faux	AV _____	_____	
	AR _____	_____	
	lat. _____	_____	

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>35</u>	_____	<u>48</u>	<u>83</u>
Charge utile	<u>12</u>	_____	<u>128</u>	<u>140</u>
Poids total	<u>47</u>	_____	<u>176</u>	<u>223</u>
Garantie fabr.	_____			<u>230</u>
Dimens. pneus	<u>21 x 2.75 MT Spezial</u>			_____
Charge p. essieu	<u>200</u>	_____	<u>200</u>	_____
Poids maxi remorquable	de l'ensemble _____ kg			_____

## EQUIPEMENT

Equipelement électrique 6 V

Feux de route 1/ CEV K 21006 Avertisseur optique \_\_\_\_\_  
 Feux de croisement 1/ Bilux Feux de position \_\_\_\_\_  
 Feux de gabarit \_\_\_\_\_ Feux de brouillard \_\_\_\_\_  
 Avertisseur 1/ électr. (vibreur) Niv. sonore 89 dB/B  
 Essuie-glace \_\_\_\_\_ Lave-glace \_\_\_\_\_  
 Feux arrières 1/ HELLA K 12446 Catadioptrés (1/ sur feu AR)  
 Feux stop 1/ au-dessus f.AR (1/ séparé)  
 Eclair. plaque contr. 1/ combiné Plaque forme haute/oblongue \_\_\_\_\_  
 Rétroviseur \_\_\_\_\_ Indic. vitesse km/h  
 Indic. direction clign. \_\_\_\_\_  
 AV \_\_\_\_\_ latér. \_\_\_\_\_ AR \_\_\_\_\_  
 Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_  
 Feux complémentaires : \_\_\_\_\_

## INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Motocycle  
 Marque ZUENDAPP Super Sport 517-20  
 Châssis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
 Homologation n° CH 6920 02  
 Forme de la carr. \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
 Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
 Places ass. : Total 2 ( \_\_\_\_\_ avant)  
 Poids à vide 83 Carburant essence  
 CV 0,25  
 Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée 49,9 cm<sup>3</sup>  
 Poids total 230 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

## REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

**\*) Rapport de démultiplication : boîte c.v. / roue arrière = 16 x 36 dents.**

Lieu et date de l'expertise  
Zurich, 14.12.67

La commission d'expertise